

Пегораса Вөрэзвись

ВКП(б) МЫЛДИНСА
РАЙКОМЛОЙ Да
УДЖАЛЫСЬ ЙӨЗДЕ
ПУТАТЬЛС РАЙОН-
НОЙ СОВЕТЛОН
ОРГАН
№ 98
(932)
Ноябрь
30 лун 1941 во

Фронтлы унджык продукта да промышленностьлы сырьё

Колхозны сиктын вёв-
лытом подъём. Сталин ёрт-
лён призывын вылёт, уджавны,
кияс ләдзлытог, сетны
фронтлы, страналы пыр ун-
джык и унджык нянь, яй,
промышленностьлы сырьё,
колхозникъяс да колхозни-
цаяс вочавидзбны достой-
ной лелясбн.

Районувса колхозъяс та-
йо во чукортин озыр уро-
жай. Полевой улжык нуб-
дома вёвлытом производст-
венней подъём обстановкаын,
муяс вылысь став урожай чукортма аскадын.
Районын сиктын вёвлытом
известиян, мусын вылысь
став урожай чукортма аскадын.
Районувса колхозъяс та-
йо во чукортин озыр уро-
жай. Полевой улжык нуб-
дома вёвлытом производст-
венней подъём обстановкаын,
муяс вылысь став урожай чукортма аскадын.
Районувса колхозъяс та-
йо во чукортин озыр уро-
жай. Полевой улжык нуб-
дома вёвлытом производст-
венней подъём обстановкаын,
муяс вылысь став урожай чукортма аскадын.

Оні колхозъяс Сталин ёрт
призываи вочавидзбон мудвозда зільбын регидъя
кадон эштодын вартом, тыр-
вый рассчитайтын госу-
дарствокод став поставкаяс
кузя. Торъя внимание сетны
куяс күзя поставкаяс едай-
тому вылёт, обеспечитны
фронт тайо важкый сырьё-
нас.

Мед эз вёв ни оти колхоз,
коди эсъко эз рассчитайтын
государствокод поставкаяс
кузя! Тайо грозийлунъяс,
кор став страна пункт ас-
сыс вын враглы отпор се-
тому вылёт, ми обязаныс от-
савын, сетны фронтлы став
коланасо немецко-фашист-
ской захватчикъяс разгром-
итому вылёт, победа шед-
дом вылёт.

Но, ве жо, торъя колхозъ-
яс, кыдзи „Выль олысъ“,
„Ордым“ да „Октябрин“
бөртъя кадодз нюжбони
нянь вартом. Мыйон тайо
объяснитны, мый вёсна тайо
колхозъясъ колччони
вартомын? Сийон, мый индом
колхозъясъ ве съкодлысъясъ
бондз эз перестроитны
военой лад вылёт, най олб-
ны мирной кадес настро-
ениеяен. Тані отсутствий
тө дисциплина соблюдайтому
вёсна решительной тыш. А
татшом тортерпиты некы-
дзи оз позъ. Вартом должен

Трудовой подъём

Миян районувса колхоз-
никъяс Сталин ёртлон сув-
тодом могъяслы вочави-
дзбон арса сельскохозяй-
ственней улжык успешнй
эштодом да тувсов кодза
кежлө усиленней лөсъд-
чомп. Вождьлон докладон
тодмасьдом борын содисны
темпъясыс колхозъясын
нянь вартомын, күйд петк-
домын. Колхозникъясакол-
хозницаяс кутисы уджавны
производство вылыш кияс
ләдзлытог да перевыпол-
нитны нормаяс, кыпти кол-
хозъясын трудовой дисци-
плина.

Үджыд патриотической
подъбонуджалисны „Югыд-
лань“ колхозса колхозникъ-
яс нянь вартомын. И тайо
сетис колана результатын
— колхозмудвоздын районын
помалис нянь вартом, коди
лон эштодома ноябрь 27 лун
кежлө. Вартом вылыш, кы-

„Югыдлань“ колхозса
председатель,

Я. Т. ДЕНИСОВ,

Оддзёдны враг вылын победа

Үджыд патриотической
подъбон ассыны ассы-
ны средстваяс районса
уджалисъ йөз танкъяс да
самолётъяс стройтом вылёт.
Ставо фронтлы! Ставо
врагъяс разгромитому вылёт!
татшом налён вочакын Ста-
лин ёрт призывын вылёт.

Активнёя участвуйтёны
танкъяс стройтом вылёт от-
сог сетомын Мамыль сикт-
ситетувса колхозникъяс да
служащяяс. А. С. Сурина
ёрт танкъяс да самолётъяс
стройтом вылёт систе 40 шайт
наличнёйон да 96 шайт дон
облигацияяс. Афанасьев
А. И.—15 шайт наличнёй-
он да 100 шайт дон обли-
гацияяс. Холопов И. И. да
Холопова М. И.—30 шайт
дон наличнёйон да 50 шайт
дон облигацияяс, 73 аро-
са пенсионер И. Ф. Афа-
насьев—5 шайт да 25 шайт
дон облигация да тадзи жо
мукдьяс.

КРЕТОВА.

Вочавидзбон конкретной делёйн

Заготкоңторалып рыбо-
зайтвоса рыбакъяс Сталин
ёртлон систомаидтасын вылёт
вочавидзбон самоотвержен-
ней улжын. Найд системати-
чески мёдисын выполнилтын
да перевыполнитны лүсия
нормаяс, мудым срокын
вода да содибон выполнит-
ны чериқын план, кынын
унджык чери фронт да тыл
найдын вылёт.

Черийлөм вылыш медбур
стахановецъяс Иван Кон-
стантинович Бажуков, коди
лунися нормаяс выполнитын
240 процент вылёт да Афанас-
ий Всеволодович Бажуков,
коди лунися нормаяс выполн-
итын 220 процент вылёт.

БЕЛОГОЛОВ.

Гётёвитны отличной лыжник-инструкторъяс

Мылдин райцентрын ор-
ганизуйтёма лыжник-инст-
рукторъясъ гётёвичан
курсъяс, көві велбоччони
18 март. Томбзлон эм зев-
иджыд стремление лони
отличной лыжникъясъ да
сы борын велбоччони насе-
лиеяс лыжи вылыш ветлан
техника, а көвмас көв
правителюлди-первой чу-
кестом серти сувти лыж-
ник-боецъяс радо.

Курсыяс вылыш на бу-
тодмасын лыжникләи ги-
гиянбаи, разной типа лыж-
ной ходьбай, топография-
бын, строевой да физической
навыкъясъ.

Код сымын пожелайтын,
мудым нүддавын занятиеяс
организованы да регу-
лярия, не вочавны ни оти
пропускъяс.

С. ЮДИЙ.

Районувса рабочийс, колхозникъяс, интеллигенция!

Районлысъ став олём подчинитам фронтлон интересъя-
лы. Ассыным став вынъяс зевтёмён личёдчытог үлжыдам
Рёдиналысъ могущество.

Унджык вёр! Унджык нянь, яй, вый!

Сержант Скворцовлон мужество

— Оз дзебсыны ков, абы-
рдны найёс,—решительней
шунис Николай.

Сий тэрмасьоми кысис
зепсыс ичтөк блокнотик,
бий гижис листок да мыч-
чис сийёс стариклы:

— Со тани адрес. Виасны
менё, гиж комиссарлы. Мед
тодмаласны менам ёртъяс,
мый ме ээт преста погибнит...

— Да тэ бтнад-омой накёд
управитчан?

Николай, копыртчомп, абы-
рдны сый дорын куйлысъ
көрт прут, ответитис:

— Менем и тайо отсалас!

Крутёбергёдчомп, сий
ләччис канаваб да сәсиян
кысис пос улб.

Пос вёлі важ, расштатан-
нёй. Просвещивайтисын
ыдкыд щельяс. Моторъясл-
лон шум пыр содис, танкъ-
яс матистчины пос дорё.

Сергант ләптис юрс. Сы-
водаын суалыс дзор ста-
рик киясын беддьбн. Сы
вылёт мыджесъом, старик
водаы висыталаис:

— Да тэ мий, ранитч-
мид?

— Да, царапнитис неуна
осколокъя. Со муні сани-
тарий часть да, тыдалб,
мид?

— Да, царапнитис неуна
осколокъя. Со муні сани-
тарий часть да, тыдалб,
мид?

— Некутшом часть тани
абу. Висстав кутшом сик-
тын сий находитч, ме от-
сала тэнцыд мунны. А то
весъкалансий идолъяс вы-
лёт—виасы!

— Да, царапнитис неуна
осколокъя. Со муні сани-
тарий часть да, тыдалб,
мид?

— И старик кутис висстав-
ны си йылыш, кыдзи со-
седней сиктын немецъяс
замучитисы куим пленной
киспоармеецъ.

Сергант вёчис вид, мый
кывзб рассказчикъе, а ачыс
мый йылышкы усиленней
думайтис. Сылён воспалит-
чом синъяя сотчисы, бу-
сессъом, унавир воштомуысъ
кельдбдом чужом выражай-
тие решимость. Пояс са-
йысъ граната видбомыя, да
кобураясь наган кыскомыя,
сий юалис:

— Сидз, шуанинд, налён
кык танк?

— Вермас лони, мый вё-
рьи дзебсасыб и унджык,
а сиктын кык. Ачым ад-
дзыл...

— А кодарё найё мунисы?

— Навернё, тайо туй ку-
зя мувасны. Со сий пос
вомыны...

— Ылын кыліс моторъя-
лон шум.

— Дзебсасы, пиук! Татч
локтёни.

— Недыр мисти кыліс
взрыв...

Отважий сержант-комсо-
молец Николай Тимофеевич
Скворцов дзебсис пемидын
да благополучи воис сани-
тарий часть.

С. СВИРИДОВ.

Чорыда сұлавны рубежъяс вылыш

РОСТОВ НА ДОНУ. (Правдалып спецвоенкорр.). Фронтлон Ростов-
ской участоквылыш артил-
лерийской перестрелка, разведчикъяслон корсы-
събмъяс, бойын разведка
нубдыс гырысъ группаис-
лой столкновениеяс.

Миян разведчикъяслон
группа младшой лейтенант
Севенюта ёрт юрибдом
улын гусьбоник матистчис
фашистской лагерь дорб,
дженызд бойын разгромитис
врагъяс некымын оғневой
точка, захватитис да вайис
штабб „языкъс“.

Мудзлытог унджыны
спайперъяс. Красноармеец-
автоматчик Романенко ёрт
частъяси следитис водзын
расположитчом вражеской
окопъяс бөрся. Тайо лунъ-
яс сий бирдис нөль фа-
шистб, кодъяс вёлі пись-
кодчони обороналон перед-
ней край вылёт.

А. КРИВИЦКИЙ,

Советской Информбюросянь

Ноябрь 20 лун, рыйя юртём

Ноябрь 20 лунды паныда тиллерийский полкса офицер Адольф Гельцлусь адзома сийю приятель германской армиялён тыловой службаса офицер Робертлусь письмо. Германской резервной частьясысь ёти ёс описывайтёмён, кодёс комплектуйтём да артиллерийской школа бердны, Роберт юртё: "Салдатъяс из имеитны некутшом сапогъяс, некутшом каскаяс, некутшом карбинъяс. Современной боевой оружие йылысь озвермы лоны и сёрни... Ми сомыи и вёчам, мый мёддам ёзёс гауптвахта выло, штрафуитам да принимайтам мукёд строгостъяс. Корстав учебной штаб поро следовательльди камерао, то ме охотнёйджыка босыті ёскё гез да ёшёдчи матыса пул вылын". Плечной лейтенант Курт Кульманвисьталё: "Ноябрь воис, но и оні войналон помыс из тыдав. Сулалёны чувствительной кёздыдъяс, немецкой командование жё из примит колана мераяс армиябс шоныд обмундированиеи обесечитом монгыс. Тайё ёна беспокоито салдатъяс и налён настроениеи ёна чиніс". 17-й немецкой пехотной дивизияса 95-й полкыс салдат Фридрих Химмервисьталё: "Война ставлы надоедит, став ёз недовольной ёсь. Ме тода уна салдатъяслыс настроениеи, и ставныи ёсийны ётитор-бор мунны рёдниаё".

Ноябрь 19 лун чёжён миян авиациялён частья, кодъяс действуйтёны Западной да Южной фронтьяс вылын бырдома 30 немецкой танк, 100 сайдо автомашина пехотаи да бое-припасъяс, 140 повозка военней снаряжениеи да истребитёма кык эскадро кавалерия да противник пехотаи да батальон.

Ноябрь 19 лун чёжён да ноябрь 20 лунды паныда войын миян частья, кодъяс действуйтёны Западной фронтёны участокъяслы вылын прётивниклы паныд чорыд боясъи бырдисы 45 немецкой танк, 20 сайдо орудие, 40 пулемёт, некымын миномёт да уна мукёд вооружение. Истребитёма прётивниклыс 2 сайдо сайдо салдатоц да офицероц.

Тайё лунъяс немецъяс шыбытиси Таванцев ёртлён частьлы паныд атакао, коді действуйтё Южной фронтёны участокъяслы вылын, 100 сайдо танк. Таванцев ёртлён боедъяс стойкёя встретитёны прётивниклыс натиск да вочисны сылы тёдчана урон. Бой муван поле вылын коли 17 жигёдом танк да уна виём немецкой салдат да офицер.

Лейтенант Амитовлён танковой экипаж прётивник колонналён тыл ёртлён, бырдис куим немецкой танк, кык противотанковой орудие, 8 автомашина пехотаи, 8 мотоциклистибс да прётивниклыс 50-й салдатоц. Лейтенант Курлеколён танковой экипаж прётивник тылын куим лун чёжся действиене дырии бырдис ёти немецкой тяжёлой танк, вёль средней танк, в танкетка да 20 автомашина вражеской пехотаи.

Вёём немецкой салдатъяслы да офицеръяслы, а сиджё пленийяслы показаниене сисьтамына фашистской армия боевой духён водзю усьюм йылысь. Пленё неважён захватитом 75-й немецкой ар-

Уджалёны киас личёдлытёг

Бджыд делёясон ётвайтёны великой вождь Сталин ёрт призыв выло "Красная Печора" колхозса колхозникъяс. Найё киас личёдлытёг уджалёны си вылын, медым сетны унджык продукция фронтлы да страналы.

Тайё лунъяс колхозын мунё напряженной уджиянь вартём вылын да скотлы кёрым ваялём вылын. Нянь вартёма 75 процент выло датырый ёсийны ёштодны вартёмсоматыса лунъяс.

Стахановской уджалёны образецъяс петкёлённы Важукова А. Д., Кузнецова А. А., Попова А. М., Попова А. П., кодъяс быд удж вылын уджалёны уджалан кадлыс сав миутсё производительной используйтёмы да вартём вылын лунъяс нормаяс тырталёны 125—130 процент выло.

Оз колъччи трудоспособной колхозникъяслы и поэзъяс колхозница Вера Алексеевна Попова, сий аслапорыс лун выло ёндёдтёг вартёмын уджалё быд лун да перевыполнити.

С. Содіс колхозникъяслы активность

Арся сельскохозяйственной уджияс успешной за вершиятёмын кочавидзёны "XX лет Октября" колхозса колхозникъяс да колхозница И. В. Сталин ёртлён ноябрь 6 лунся выступлениеи. Содіс колхозникъяслы активность колхозной уджияс вылын. Удж выло күтиси пеңни и том и пойрьс, кыптис удж дисциплина.

Бджыд кыпидлунён уджалёны тайё колхозса колхозникъяс нянь вартём вылын. Ноябрь 28 лун кежло колхозын лои вартёма 70 процент выло да ёсийсыбны помавиц вартёма декабрь 5 лун кежло. Бур уджалёс примеръяс петкёлённы нянь вартёмын Попова Анна Николаевна, Попова Александра Васильевна, Игнатова Анна Васильевна. Тайё колхозница салдатын уджалёны водз асывсиян сёр рытёдз, ни ёти лун кольтёг.

ШАХОВ.

Достойной вочакыв

Бджыд кыпидлунён тёдмасыны Вельской ворпунктса рабочийяя Сталин ёртлён докл дён.

Бождлён призыв выло вочакывий тайё ворпунктса рабочийяя да инженерно-технической работника яс ёсийсыбны уджавын бурджа, луныс кыпидлунён уджалёсность, выполнити лунся нормаяс 150—200 процент выло, содтыны стахановецъяслыс радъяс.

Сыкёд тишт Вельской ворпунктса рабочийяя отсалоны страналы танкъяслы стройтёмын. Ноябрь 23 лун выло вёл вубдома воскресник, кытсыс босытём сёйм внеситёны танкъяслы стройтём выло.

ЛОГИНОВ.

О проведении учебных тревог по Троицко-Печорскому райцентру

ПРИКАЗ № 1

Штаба МПВО Тр-Печорского района

Приказываю в период с 2 декабря по 12 декабря 1941 года провести по Троицко-Печорскому райцентру учебные воздушные тревоги.

Начальникам групп самозащиты с 0 часов 2 декабря привести группы самозащиты в полную боевую готовность.

Начальник МПВО района Е. ГАБОВ.

План выполнения 105 процент выло

Великой отечественной войны лунъяс "Соц-Илыч" колхозса колхозникъяс асланы постъяс вылын уджалёны самоотверженной. Найё оні успешной пубдёны нянь вартём да тайё уджёс ёсийны ёштодны декабрь 5 лун кежло ставнас.

Торъя гырысъ вермёмъяс колхоз шедёдис социалистической животноводческими поголовье содтёмын да нальсъ продуктивность кыпидёмын. Крупной рогатой кот кузя востя план выполнения 105 процент выло, вовъяс кузя да мукёд скот кузя сиджё план перевыполнитёма.

Государство водзы колхоз став сикас поставкас кузя рассчитайтиси тырвалю, а ий сдайтёма 586 килограмм выло унджык.

М. ПЫСТИН.

Колхозникъяс ПВХО-ё активной велёдомё

Е. Д. Попова, В. К. Бажуков, М. Г. Бажукова даму, кёдьяс, кодъяс ПВХО I ступень выло нормаяс сдайтиси сомын отлично да хорошо выло.

Оні колхозникъяя заводисти велёдчыны 40 часа программа серти ПВХО велёдомын. Занятиеи салдатын регулярна, копъясын колхозникъяс относитиси ёлжыд активности да ерёзности, медым лоны грамотнойи ПВХО кузя.

И колхозникъяслы стараниес эз вошины весьшёр. Найё 15 март бура сдайтиси нормаяс ПВХО I ступень выло да 18 март кужони пользуйтчины противохимической да противопожарной средствяси.

Торъя бур примеръяс петкёлённы ПВХО-он овладейтёмын А. Е. Пыстин, А. П. Пыстин, А. Д. Бажукова, А. М. Бажуков,

А. МАРТЮШЕВ.

Решительной ёдзёдны вартёмлыш темпъяс

Вождь доклад миян районувса колхозъяс примитиси кыдзи программаи асланы уджын. Асланы резолюцияи салдатын колхозница салдатын Стalin ёрт докладон тёдмасыны борын, гижёны, мый решительной ёдзёдласы нянь вартём, куйб дечтёдом да помаласы тайё уджиясс срок кежло. Колхозникъяслы кыпидлунён салдатын киас да зверскими мучитиси, но найё стойкёя да мужественной перенеситёны салдатын танкъяслы стройтёмын. Ноябрь 23 лун выло вёл вубдома воскресник, кытсыс босытём сёйм внеситёны танкъяслы стройтём выло.

Решительной ёдзёдлытёг вартёмлыш темпъяс, срывайтёны нянь вартёмлыш темпъяс ёдзёдом. Танц, колхозса юралыс Растворов С. И. бездействий тёдмасыны борын, гижёны, мый решительной ёдзёдласы нянь вартём, куйб дечтёдом да помаласы тайё уджиясс срок кежло. Колхозникъяслы кыпидлунён салдатын киас да зверскими мучитиси, но найё стойкёя да мужественной перенеситёны салдатын танкъяслы стройтём выло.

Такод тишт коло пасыны, мый оз став колхозникъяслын мун тадзи нянь вартём. Торъя колхозникъяслы

Отв. редактор
С. ПОПОВ.

Тираж 884 тыс.